

21999D0729(06)

29.7.1999

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 197/57

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 105/98

z 30. októbra 1998,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, upravenú Protokolom upravujúcim Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“ a najmä na jej článok 98,

keďže príloha XX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 96/98 z 25. septembra 1998 ⁽¹⁾;

keďže sa do dohody má zahrnúť smernica Rady 98/20/ES z 30. marca 1998, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 92/14/EHS o obmedzení prevádzky lietadiel podľa časti II, kapitoly II, zväzok 1 prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, druhé vydanie (1988) ⁽²⁾;

keďže úpravy smernice Rady 92/14/EHS ⁽³⁾ sa vypúšťajú vzhľadom na vstup Rakúska do Európskej únie,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Text bodu 32d v prílohe XX k dohode sa nahrádza týmto:

„**392 L 0014:** smernica Rady 92/14/EHS z 2. marca 1992 o obmedzení prevádzky lietadiel podľa časti II, kapitoly II, zväzok 1 prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, druhé vydanie (1988) (Ú. v. ES L 76, 23.3.1992, s. 21), upravená Ú. v. ES L 168, 23.6.1992, s. 30, v znení smernice:

— **398 L 0020:** smernica Rady 98/20/ES z 30. marca 1998 (Ú. v. ES L 107, 7.4.1998, s. 4).“

Článok 2

Texty smernice 98/20/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sú pripojené k príslušným jazykovým verziám tohto rozhodnutia, sú autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 31. októbra 1998, ak budú dovtedy predložené Spoločnému výboru EHP všetky notifikácie podľa článku 103 ods. 1.

Článok 4

Toto rozhodnutie bude uverejnené v oddiele EHP a v doplnku EHP Úradného vestníka Európskych spoločenstiev.

V Bruseli 30. októbra 1998

Za Spoločný výbor EHP

predseda

N. v. LIECHTENSTEIN

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 189, 22.7.1999, s. 70.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 107, 7.4.1998, s. 4.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 76, 23.3.1992, s. 21.